II

*(Nezakonodajni akti)*

# UREDBE

## IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/557

## z dne 22. aprila 2020

## o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 988/2014 glede tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske proizvode s poreklom iz Republike Moldavije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije ([1]) in zlasti člena 58(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V imenu Unije je bil 23. maja 2016 s Sklepom Sveta (EU) 2016/839 ([2]) sklenjen Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani ([3]) (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Sporazum je začel veljati 1. julija 2016, začasno pa se uporablja od 1. septembra 2014.

(2) 18. septembra 2014 je bila sprejeta Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 988/2014 ([4]) o odprtju in upravljanju tarifnih kvot Unije za kmetijske proizvode s poreklom iz Republike Moldavije.

(3) 16. decembra 2014 je Pridružitveni svet s Sklepom št. 3/2014 ([5]) na Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi iz člena 438(4) Sporazuma prenesel pooblastilo za posodabljanje ali spreminjanje nekaterih s trgovino povezanih prilog k Sporazumu.

(4) Unija se je po posvetovanju z Republiko Moldavijo v skladu s členom 147 Sporazuma strinjala, da bo povečala količino tarifnih kvot za namizno grozdje in slive s poreklom iz Moldavije ter uvedla novo tarifno kvoto za češnje ([6]). V skladu s tem je Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi sprejel Sklep št. 1/2020 o posodobitvi Priloge XV k Sporazumu ([7]).

([1]) UL L 269, 10.10.2013, str. 1.

([2]) Sklep Sveta (EU) 2016/839 z dne 23. maja 2016 o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani (UL L 141, 28.5.2016, str. 28).

([3]) UL L 260, 30.8.2014, str. 4.

([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 988/2014 z dne 18. septembra 2014 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot Unije za kmetijske proizvode s poreklom iz Republike Moldavije (UL L 278, 20.9.2014, str. 12).

([5]) Sklep št. 3/2014 Pridružitvenega sveta EU-Republika Moldavija z dne 16. decembra 2014 o prenosu določenih pooblastil Pridružitvenega sveta na Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi (UL L 110, 29.4.2015, str. 40).

([6]) Sklep Sveta (EU) 2019/2245 z dne 19. decembra 2019 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem s Pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani, o posodobitvi Priloge XV (Odprava carin) k Sporazumu (UL L 336, 30.12.2019, str. 283).

([7]) Sklep št. 1/2020 Pridružitvenega odbora EU-Republika Moldavija v trgovinski sestavi z dne 23. januarja 2020 o posodobitvi Priloge XV (Odprava carin) k Pridružitvenem sporazumu med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Moldavijo na drugi strani (UL L 34, 6.2.2020, str. 52).

(5) Komisija po začetku veljavnosti carinskega zakonika Unije ter njegovih izvedbenih in delegiranih aktov upravlja tarifne kvote na podlagi kronološkega zaporedja datumov sprejetja carinskih deklaracij za sprostitev v prosti promet v skladu s pravili upravljanja tarifnih kvot iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 ([8]).

(6) Izvedbeno uredbo (EU) št. 988/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(7) Sklep št. 1/2020 Pridružitvenega odbora EU-Moldavija je začel veljati 23. januarja 2020. Da se zagotovi učinkovito upravljanje in hitra uporaba kvot iz Priloge k tej uredbi, bi se morala ta uredba uporabljati od navedenega datuma.

(8) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Izvedbena uredba (EU) št. 988/2014 se spremeni:

(1) člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 4*

Tarifne kvote iz Priloge k tej uredbi se upravljajo v skladu s členi 49 do 54 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 (*).

(*) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).“

(2) Priloga se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 23. januarja 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. aprila 2020

*Za Komisijo*
*Predsednica*
Ursula VON DER LEYEN

([8]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

*PRILOGA*

*„PRILOGA*

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature se šteje, da ima besedilo poimenovanja teh proizvodov zgolj okvirno vrednost. Področje uporabe preferencialne sheme je v okviru te priloge določeno z oznakami KN, kot obstajajo v času sprejetja te uredbe.

| Zaporedna št. | Oznaka KN | Poimenovanje blaga | Obdobje veljavnosti kvote | Količina letne kvote (v tonah neto mase, če ni določeno drugače) |
|---|---|---|---|---|
| 09.6800 | 0702 00 00 | Paradižnik, svež ali ohlajen | od 1.9.2014 do 31.12.2014 | 2 000 |
| | | | od 1.1.2015 do 31.12.2015 in za vsako koledarsko leto potem | 2 000 |
| 09.6801 | 0703 20 00 | Česen, svež ali ohlajen | od 1.9.2014 do 31.12.2014 | 220 |
| | | | od 1.1.2015 do 31.12.2015 in za vsako koledarsko leto potem | 220 |
| 09.6802 | 0806 10 10 | Namizno grozdje, sveže | od 1.9.2014 do 31.12.2014 | 10 000 |
| | | | od 1.1.2015 do 31.12.2015 in za vsako koledarsko leto potem do 31.12.2019 | 10 000 |
| | | | od 1.1.2020 do 31.12.2020 in za vsako koledarsko leto potem | 20 000 |
| 09.6803 | 0808 10 80 | Jabolka, sveža (razen jabolk za predelavo v mošt, razsuta, od 16. septembra do 15. decembra) | od 1.9.2014 do 31.12.2014 | 40 000 |
| | | | od 1.1.2015 do 31.12.2015 in za vsako koledarsko leto potem | 40 000 |
| 09.6806 | 0809 29 00 | Češnje (razen višenj), sveže | od 23.1.2020 do 31.12.2020 in za vsako koledarsko leto potem | 1 500 |
| 09.6804 | 0809 40 05 | Slive, sveže | od 1.9.2014 do 31.12.2014 | 10 000 |
| | | | od 1.1.2015 do 31.12.2015 in za vsako koledarsko leto potem do 31.12.2019 | 10 000 |
| | | | od 1.1.2020 do 31.12.2020 in za vsako koledarsko leto potem | 15 000 |

| Zaporedna št. | Oznaka KN | Poimenovanje blaga | Obdobje veljavnosti kvote | Količina letne kvote (v tonah neto mase, če ni določeno drugače) |
|---|---|---|---|---|
| 09.6805 | 2009 61 10 | Grozdni sok (vključno grozdni mošt), nefermentiran in brez dodanega alkohola, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila ali ne, z brix vrednostjo do vključno 30, z vrednostjo več kot 18 EUR za 100 kg neto mase | od 1.9.2014 do 31.12.2014 | 500 |
| | | | od 1.1.2015 do 31.12.2015 in za vsako koledarsko leto potem | 500 |
| | 2009 69 19 | Grozdni sok (vključno grozdni mošt), nefermentiran in brez dodanega alkohola, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila ali ne, z brix vrednostjo več kot 67, z vrednostjo več kot 22 EUR za 100 kg neto mase | | |
| | 2009 69 51<br>2009 69 59 | Grozdni sok (vključno grozdni mošt), nefermentiran in brez dodanega alkohola, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila ali ne, z brix vrednostjo več kot 30 vendar ne več kot 67, z vrednostjo več kot 18 EUR za 100 kg neto mase“ | | |